

Մէջը կը գտնուի Տէրութեան Գործարարական Սեփեի Կարգը 30

ՄԵԶԻՄԱԿ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65 Grand'Rue de Péra 65

ԱԼԻՊԱՆԻ

مجموعه اخبار
بك اوغلي تقسيم جادوسي 75

Մէջը կը գտնուի Տէրութեան Գործարարական Սեփեի Կարգը 40

Հազարեան միլիոնային խոստումներ իշխն Թ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միլիոնաւոր օրուան — Իտալիայի միջոցով Պէտրոսեան ծառայողի քննարկ 65

ԱՍԻՍԵՆԵ 1 ՀՈՎՏԵՄԲԵՐ

ԱՏԱՆԱԹԻ ԹԵՄԱԿԱԼ ԱՌԱՋՆՈՐԴԸ

Արհ. Թէրզեան Եպիսկոպոսին ի Պոլիս ներկայութեան պահ մ'ամենուն մտաց մէջ սա գաղափարս գործող թէ կաթող. Փոխանորդի պաշտօնին թիկնածուն է. լրագրութեան անգամ այս մտքը լրեր հրատարակեցին, մինչդեռ Հասարակութեան ներկայ տաքուկ խնդիրն ու խոսակցութեան առարկան, — այն ալ շատ քիչերունը, ապահով ըլլանք, — նախ Վարչական Ժողովոյ, յետոյ կաթողիկոսական Փոխանորդ. Հօր և քանի մը թափուր թեմերուն Եպիսկոպոսներուն ընտրութիւնն է. — Բաղրովին սխալ է Թէրզեան Եպիսկոպոսին համար ըստաւաները. 22 տարի առաջեկական խիստ կեանք վարողը դժուարաւ անհաւատարիմ կը գտնուի իրեն սիրելիին, — թեմին. Պօլսոյ մեր ազգայնաց նիստ ու կացը, գործունէութիւնը, Թէրզեանի նմանեացը համար չեն. — Այսպիսի գաղափար մը հրապարակաւ յայտնելու կը համարձակիմ, վասն զի մօտէն տեղեակ եմ Ատանայի Հովոպի գաղափարականներուն. Բաւական ժամանակէ ի վեր է որ Թէրզեան կը տեսնուի քաղքիս մէջ. — Թեմական գործերն են որ զինքն Պօլիս կենտուր կը ստիպեն. Երիտասարդ Խաչակիրն ի ընէ գաղափարաւ և սակաւաբան, շատ քիչերուն հետ իրեն թեմին պէտքերուն, իւր ըրածներուն և ընելիքներուն վրայ կը խօսի. Զեմ կրնար հրապարակաւ չյայտնել այս եպիսկոպոսին նկատմամբ ունեցած համակրութիւնս. եթէ ցարդ հրապարակական կենացս մէջ միայն երկու անգամ և այն ալ երկու քահանայից վրայ գովեստ գրած եմ, գէթ Թէրզեանին ձեռնադրութեան առթիւ ըրած գուշակութիւնս լիովին իրեն վախճանին հասած է կարծեմ:

Թէ ինչպէս Ատանայից Պրուսայի աննշան գիւղերուն մէջէն իրենց Եպիսկոպոս մը գտնուի, չեմ գիտեր. բայց ապահովապէս կրնամ որ Ատանայիցները չեն կրնար ըսել թէ Պօլսոյցի մեզի համար բան մը չեն ըներ. կենդրոնը դեմք լքած է. է՛հ, իրենց Թէրզեան Գերապայծառի պէս անձնաւորութիւն մը տուինք, դեռ ինչ ընենք:

— Ատանայի թեմին Հովոպի գաւազանն ու մատանին Թէրզեան Եպիսկոպոսին յանձնուելէն վերջ, այդ թեմը զգալապէս փոխուած է. նորընտր առաջնորդն Ատանա մտած օրէն հոն ազգիս համար դպրոցի, կարգ կանոնի և բարեկարգութեան մեծ պէտք կարու. — Ընդհանրապէս գաւառներու մէջ Եպիսկոպոսն ամենայն ինչ է, առանց անոր բան չըլլար, գործ չի տեսնուիր. Գաւառացի եկող գացող

թեմականներն շատերն՝ կենդրոնացման դրութեան ջերմ սիրահարներն են. — Թէրզեան Եպիսկոպոսն որ շարունակաբար 22 տարի Ժողովրդեան հետ հաղորդակցութեան մէջ էր և անոր հետ չփոխած (այս բացառութեան չնկալանայ Հանդիսի Ծաղկաքղը), չէր կրնար այս յոռի ընդունակութեանն ո՛չ գործնական ըլլալը չի գիտնալ. Ամէն բանէ յառաջ լաւ մ'ուսումնասիրելէ վերջ իրեն թեմը, գործի սկսաւ. իրեններուն անտարբերութեան առաջն առնելու համար, անոնց գործեր տուաւ և իւր գործունէութեան մէջ ձուլեց իւր Ժողովուրդը. Այսպէս օրինակ մը տալու համար յառաջ բերենք սա կէտս. Թեմին մատակարարութիւնը յանձնեց իրմէ ընտրեալ բանիւրուն ձեռքերու, որով իրեն բացակայութեան միջոցին թեմական գործերը բարեկէլով անան կ'երեւի թէ կարգը հիմա դպրոցին է. Ատանա, Մէլիսի և ուրիշ քաղաքներու մէջ Թէրզեան եպիսկոպոսը գաւառացի դպրոցներ բացած է, որոնց մօտաւորապէս կապիւրտին 600—700է աւելի տղաք. Այս կրթական հաստատութիւններու մէջ կը դասաւսօսեն շուրջ 45 ուսուցիչք, բնականապէս առանց ուղղութեան, Ժողովրդի և մանկավարժական եղանակի. Առաջնորդը զգալով թէ առանց դպրոցի իրեն ջանքերն ապարդիւն պիտի մնան, այս անգամ Պօլսն իրեն հետ մէկտեղ կ'առնէ կը տան Ոսկեան կոմիտաս էֆէնտին, իբր Ատանայի Հայկաթովիք դպրոցներուն ընդհանուր Տեսուչ և Վարիչ. Գործունէութեան ընդարձակ ապարդիւն մը կը բացուի Ոսկեան էֆին առջեւ, այս պատասխանատուութեամբ բեռնաւորեալ և փափուկ պաշտօնի մէջ նորընտր Ատանայի Ուսումնապետը մատնանիլ պիտի ընէ իրեն համակրելը, բայց մանաւանդ վարչական կարողութիւնը. Միօրինակութեան վերածելու է դպրոցները, աստիճանաւորեալ և տեղական պայմաններուն համապատասխանող ուսմանց հիմնական Ժողովրդի և ուղղութեամբ. առ այժմ բարձր թող ընելով բանասիրական և քննադատութեան մ'առթիւ ունեցած տարածայնութիւնս, ի սրտէ յաջողութիւն և յարատեւութիւն կը մաղթեմ Ոսկեան էֆէնտին:

Թէրզեան եպիսկոպոսին այս արամադրութիւնն առաջին է իր սեփե մէջ. ինքն ճանչցաւ այս պէտքին աւագ կարեւորութիւնը և յանգեցաւ այնպիսի տնօրինութեան մ'որ միշտ պատուաբար պիտի ըլլայ իրեն. Ատանայի թեմին օրինակին հետեւելու են և այլքաշխարհական օգնական մը, ուսուցիչ մը, խորհրդական մը, գորաւոր նեցուկ մ'է Եպիսկոպոսի մը. Զմարտութիւն մ'որ յայտնի է Պանթրամայէն. թէպէտ հոն Եպիսկոպոս չկայ,

բայց կը գտնուի Շիրինեան էֆէնտի մը որ Ժողովրդական Գեր. Թօրուզեան վարդապետին անշուշտ մեծ օգնական և խորհրդական մ'է, և որուն շատ բան կը պարտի Պանթրամայէն. ԹՕԼԱՅ. Թ. ԱԼԱՆ
Բերք, 30 Սեպտ. 1897

ՄԵԳԱԼԵԻ ՄԱՍՈՒՍԷ

ԲԵՐԵՆԵՐՏԵՆ ԱՎՏԵԹ

Քէօյլէր մէվսիմի՝ մուամէլաթը սրեալիէ (միւսթէննա զէմանլարտան մատաւ), թիւննարիէ վէ սաիրէնին աղ չօգ տուրկունըղընա սէպէպ օլտուղու կիպի, միլլէթնէ, բաթրիգիսանէնէ տալիս իշլէրին կէվէնըիք քէսպ իթմէսինէ վէսիլէ տիր, զիրա մալիւմ օլաղը վէնիլէ, քէօյլէրէ կիպէնիլէր՝ հէր հալ ու վազթը սըրասընտա օլաւար, մուհիմ մէմուրի. եթէ վէ վազիթէլէր ինրա, վէ պաշլընա իշ վէ խըմմէթլէր իշֆա իտէնիլէր օլմասը հասպիլլէ, պուլլարըն, սէնէ իշլէնտէ միւհթան օլաղըլարը պիր գաշ այլըք իսթիրոհաթ՝ թապի իշար իթաիկիմիզ հալի ինթան իլլէմէքտէ տիր. Շիմաի իսէ սէյֆիլէլէր զէմանը կէշմիլ, վէ մուամէլաթը ումուհիլէնին քէսպի կէրմիլէթ իլլէմէսի վազթը կէլմիլ օլմասը ճի. հէթլէ, բաթրիգիսանէմիզէ, ճէմասթըղա միւթէպիլիզ օլան վէ էթէյիլէն զէմանտան պէրու մուալլազ գալմըլ պուլունտան իշլէրէ սըրասըլա պաղըլաճաղը գալիլէն մէմուլ տուր. Պու ճիւմիլտէն օլաւազ, չօգտան պէրու միւտաթիլ տօլմուլ օլաղըլէնտան, ինրաթման սաղըթ գալմըլ օլան Միւթէպէրտան մէնիլիլիլ, ինթիլապ վէ թաթիլլէրի պու մէնիլիլին թէլլիլինէ վապէսթէ պուլունտան բաթրիգիլա. նէնին տիկէր մէնիլա վէ հէյիլէթլէրի վէ քէզալիլէ մէրհում Ապլանտան կարապետ սէրբիսգօրոսուն վուգուի վէֆաթըլա, միւհիլլ գալմըլ օլան կ—Բաթրիգ վէքալէթիլլէլլ, իշպու միւհիլլ հալին ուղամասը, հէմ նիգամ. նամէլ միլլի տհեքամընա մուղտիր տիր, հէմ տէ պու վէքիլին պիր տն էվէլլ ինթիլապլէ կ—Բաթրիգ էֆ. հաղրէթլէրինին պիր միւլլէնէ, պիր մուալլիլէն օլան ինթիլապլէլլա էլլէմ պիր քէյֆիլէթ տիր, իշլէ պու մատաթէլէր՝ շիւպհէնիզ սէյֆիլէլլէրտէն ալտէթ միւհիլլապէթ իլլէ բաթրիգիլապէթիլլէ վաճապիլլ ինրա մուամէլաթտան տատ օլունաճաղ տըր. Պունլար՝ հէյիլէթի Բաթրիգիլապէթիլլէլլէլլ իտէնէք էսասի խուսուաթ օլուպ. թէֆէրուաթ սըրասընտա, էգըլմիլ, ճէմասթըմըքա էթէտէն պէրու սալիք օլընտան վէ պիտաթէթաթ զաղէթմըղա սէրմաթէթի պահս օլմուլ օլան, վէ ճիւլէթ պէ ճիւլէթ չարըղըլ տէրմիլտան իտիլլէն ելէնի վէ էսպիլլա ինթիլապէթիլլէն, պու քէլլէ ճիւլէթիլլա.

Թը նազարը տիգրաթա ալընազը չօգլար-
նա իւմիտ իտիւմէտէ տիր, Պիգ տէ, պու
չարըզ վէ կիւլիւնէնէ հալէ արթըզ խի-
թամ վրմէքիկին զէմանը կէմիւ տիր զանն
իւէրիզ, զիրա պիզտէն պալգա հիշ պիր
նէմաթ եօգ տուր քի, այրը այրը թարիթ,
եօրթու վէ ստիրէ գալլանսըն, Պու պապ-
տէ թէրէտուտէ, իհմալէ տէ մաշէլլ կէ-
րիւմէմէլի տիր, մատէմքի ասըլ տօղրու-
լուգ՝ Գրիգորեան տումարընը գապուլ իթ-
մէք օլտըգտան պալգա, պու եիւզտէն նէ՝
տիւնիսիզէ, նէ՝ աիւնիսիզէ, նէ՝ միւնիսիսի-
զէ տէ զարար կէլմէտէ տէլիտիր, Պիւզքիս
կիւլիւնէլիւ պիր հալիմիզ վար իտէ օ հալ
պէրթարաթ օլտարազ, պիւթիւնէ կըմէնի-
գաթօլթիւր հէր ետրտէ այնի թարիթի գ-
պուլ իթմիւ օլաճաղար տիր, եօգսա թալ-
րաւա պու տումարա սալիք օլանլար տա
եէնիսի թէրթիւ, էսկի թարիթի գապուլ
իթմէլի տիրլէր, Պուսուէն իսէ, պու կիւն օ-
լաճաճաճաղը տէրքեար տըր, զիրտ օ թագ-
տիրտէ, իւլիւր եէրիսէ կէրի կիթմէտէ օլ-
աուզուճաղը՝ չօգլարըն պու կիւն թէրքի-
նէ չալըլաղլարը ետնլը պիր թարիթէ պի-
զիմ եէնիտէն կիրմէք իսթէմէքիկիսիզէ իս-
պաթ իթմիւ օլաւրուգ:

Սօն կիւնլէրտէ իտարէ մէկիսիսիւտէ, միւ-
լէթմիւզ մէարիթիւնէ բէք էնէմ վէ ճէ-
մաթ իւլ բաթրիզիւտէ պէյնիտէ նէվիւա
վալըթա իթիւպաթ վէ իսթիւաթ օլաճա
իւլալթ իտէր պիր խուսուս տալի թաշիթը
նազարը իթիւտեա ալընարազ, օլպապտէ
պիր գօմիսիսըն մախուս թէլէլի իտիւպիկի
իշիսիւմիւ իսէ տէ, պու մատտէնէ տարի
շիմիւլիթ պէտանը մալիւմաթ վէ միւլթա-
լէաթ կիւլիւնէրէք, անճաղ իշին էնէմի-
եէթի ֆէլգէլաւտէսիսի կէրէք Կ-Բաթրիզ
րիւթպ, էթ, հազրէթլէրիսնէ վէ կէրէք Բ-
տարէ մէկիսի հէյնէթի միւհթէրէմիսնէ
թագաիր օլաւնաւալընաւ տօլաւը իզհարը
մլմաւնիսիթ, վէ գօմիսիսըն մէզլէր աղա-
լարընըն քէյլէրտէն տվաթիլլէ, մուսթա-
ղամէն աշվալը միւզաթէրաթը սանէսիս-
տէ լաղըմիւլիւրա օլան թէլէպպիւսաթ վէ
թէտապիրի մախուսէնի իթիւթիւաթ իտէրէք,
մէմուրիսիթի վաղըսընը մուվաֆթագըլ-
եէթլէ պալա չըգարաճաղընը մէմուլ վէ թէ
մէնի իտէրիզ:

Շիւլի սօգաղընաւալ իսալի արաղի մա-
տէսի տէ միւլլէթիմիզնէ ազ մուհիմ տէյիլ
տիր: Պու արաղիսին էօյլ ուղուէն միւտալթ
շիւպիլի պիր հալտէ գալմասը ճաիզ օլա-
մաճաճաղընաւ, էկէրշի օլպապտէ հէնուզ
հալլ ու թէսվիլէնէ միւհթաւ պալը նօգթա-
լար վար իսէ պիլէ, պիր ան էվվէլ իւս
վիլէն օլաւնարազ, մէզլէր արաղիսին հազ-
ղը միւլթէսարըլթիւթիսին սուրէթի գա-
թիւթէտէ թարիթիլլէ, միւլլէթնէ անտէն տա-
ի իսթիւպաթ իտիւպիսի թարիթի տիւլիւ-
նիւմէսի լիւզուճընը պէտան, վէ Կ-Բաթ-
րիզ րիւթպ, էթ, հազրէթլէրի՝ ճէմաթըն
վէ բաթրիզիւտէնի նիշէ նիշէ մուհիմ իշ-
լէրիսին թէսվիլէսինէ հիւմէթ իլլէմիւ օլ-
աուզուճընը կիւլի, պու խուսուսու տալի հիւս-
նի սուրէթտէ պալա չըգարաճաղընըն
միւլլէթնէ պէլէնիւմէտէ իտուկիսի տէրմի-
եան, էլհասըլ պուսլար վէ պուսլար կիպի
միւլլէթնէ վէ բաթրիզիւտէնի վէ թաշիւ

մէրիսաւալըլարընա տիր տաճա սալի մէսէ-
լէլէրէ, խուսուսա վուգուլ վէֆաթ սէպէ-
պիլլէ թաշիւտա էքսիլէն րիսգօրօս-մէրիսա-
սալար եէրիսնէ միւնաւիպիլէրին պիր ան էվ-
վէլ ինթիլաւա վէ թագաիսիլլէ եէրիսին
րիսգօրօսուզ գալմաւալը լիւզուճ վէ էնէմ-
միւլլէթնէ մէպի, պու հիւլթէ տարի
իւնապ իտէն թէլէպպիւսաթըն ինրաւնա
միւսարաթ օլաւնարազ, միւլլէթնէ կիտի-
միզն եէնի պիր թագվիլէթ վէ կէրմիլթ
վէրիւմէսիսի անաւմիմ թէմէնի իլլէրիզ:

Մ Ի Ի Լ Ա Գ Ի Թ

Տիւն Մօնէնիսի Պօնէթի ճէնապլէրի,
րէֆագաթլարընա քէնտի քաթիլի իւլ
տիկէր իքի րէհապիլլէն միւհթէրէմէ օլաղը
հալտէ, էրմէնի Բաթրիզիւտէնի աղիւթ-
լէ, Բաթրիզ Լաւն. Օրմաճաւն Սրազաւն
հազրէթլէրիլլէ իքի սաթթ գալար միւլա-
գաթ իլլէմիւլլէր տիր, Իշպա միւլազաթ էս
նասընա Մօնէնիսի Պօնէթի իւլ թագ-
աթ իտէն րէհապիլլէ՝ Բաթրիզ վէքիլի Գե-
րաթիլլ Մ. վրգ. վէ Կախարապիլլ Թարու-
թիւն Աւազ Սարկաւազըն րէհապիլլիլլէ
Մայր եկեղեցիի զիւարէթ իթմիւլլէր տիր,
Միւմաիլլէյ Աւազ Սարկաւազ ֆրաւսըլճա-
նա վուգուլիսիսի հասէպիլլէ, քիսիսէն վէ
պուսա մէրպուլթ պիւնաւա տարի թարիսնէ
պաղը մալիւմաթ վէրմիւ տիր:

Ա Զ Ի Մ Ե Թ

Հասալ էլմաւալա պիր զէմանտան պէրու
Տէրիսաւալթիւտէ պուսլուսան Ատանա վէ հէ-
վալիսի Եպիսկոպոսու հիւրմ. Թէրգեան Պօ-
ղոս Գերապալթաւըն եարըն, սէմի մէմու-
րիսնէ միւլթէվէնիսի չէհրիսիլլէն հա-
րէքէթ իտէնէկի խապէր ալընալ տըր:

Ատանա էրմէնի-գաթօլթ մէթէպլէրի
միւտիր վէ միւլթէթիւլիլլէն թայնիս օլը-
նան Ոսկեան Կոմիտաս էֆ.նի տալի միւմաի-
լէյս իւլ պէրապէր աղիւթ իլլէնէնէկի մու-
գարէր տիր:

Թագաթ էրմէնի-գաթօլթ րէհապիլլ
նի միւլթէրէմէսիսիտէն Գե. Գալպէտեան
Թովսէֆ վրգ. պաղը խուսուսաթը գաթիսի
իշին Մըսըրա կիթմիւ օլաղը հալտէ, պու
քէրիս Տէրիսաւալթիլլէ կիւլի, վէ էօնիւ-
միւզալէքի ճուճա կիւնի Թագաթ միւլթէ-
վէնիսի հարէքէթի մուգարէր պուսլուս-
մուլ տուր:

Ր Ո Ւ Մ Ա Ն Ի Ա Ս Ա Ե Ր Մ Ե Ն Ի Լ Ե Ր

Մօնիթէօրտէ օգուստուղուսա կէօրէ,
Րուսանիա տէվլէթի՝ Րուսանիա տա մուգիմ
էրմէնիլլէր խիթապէն խարիճտէն կէլէն մէք-
թուպ վէ սարիլէնիս քօսթախանէլլէրտէ ա-
չըլըպ մուսայնէնիսի էվվիլնէ էմի իթմիւ օլ-
աղընաւան, կէլէնտէ ժէնէվտէն Սահալ վէ
Պէնկեան նաւարընա կէօնտէրիլլէ օլան
պիր քօսթա բաթթիւտէն պիր թագըմու-
գիւր էվրազ գուհուր իթմէլլէ, մէրգուլար
Կալազ վէ Պիւքընտէ տէրտէսթ, վէ պիր
գաշ էրմէնիսին տէ խանէլլէրի թէհարրի Բ-
աիլմիւ տիր, Քէյֆիլլէթ՝ ժէնէվ բօլիսիլլէ
չէհրիսիլլէ Րուսանիա սէֆարէթիս պիւտի-
րիւմիւ, վէ Րուսանիա բօլիսի թարաֆընաւ
մէյտանա չըգարըլան պաղը անվալէ տարի
մալիւմաթ իշար իտիւպիլլէ տիր, Րուսանիա
մէնիսի վիւթէլաւը՝ գօմիթէլլէրէ մէնուս
օլան էրմէնիլլէրի թարա իթմէլլէ գարար
վէրմիւ տիր:

Իգտամ տալի Բէլթէր Լօյտան աթի-

տէքի թէլէկրաֆը ալմը տիր: Պիւքընտէ 7
հալա. Պիր թագըմ էրմէնի ֆէսաւաղլարը-
նիս Րուսանիա տա միւլթէմէքիս էրմէնիլլէրի
թաշիլլէ իշին կէօնտէրիլլէ օլաղլարը պէ-
տանաւէլլէր՝ Կալազ քօսթախանէսիսիտէ
գալթ, վէ պուսուս իւզէրիսնէ եէնիտէն պիր
չօգ էրմէնիլլէր տէրտէսթ իտիւպիլլ տիր:

Իգտամ՝ էնտէրանտանՐուսան զազթա-
սընտան չու սաթըրտը տա նաղլիլլէմիւլլէր-
ալաւաւանըն պիր միւլթէպէր զազթաւը
մէմէլլէթի մէզլէրէտէ պուսլուսան պիր
թագըմ էրմէնի ֆէսաւաղլար գօմիթէլլէրի հազ-
ղընաւա թիւթէքի մալիւմաթը վէրիսօր, Կա-
լազ էրմէնիլլէրի գօմիթէսի հազղընա ին-
րա իտիլլէն թէտգիլթ պաղը անվալը մու-
հիւմէլլէր մէյտանա չըգարըլ տըր, Րուսա-
նիանըն հէր թարաֆընաւ պիրի պիրիսնէ
մէրպուլթ պէյլէ կիլլի գօմիլլէլլէր մէվնուս
օլապ, պուսլարըն տալ մէրքէլլէ Պիւքընտէ-
տէ Մուսլիսի սօգաղը տըր, Րուսանիա գօ-
միթէլլէրիսնէ՝ մէրքէլլէ վէ Լօնտալ վէ ժէնէվ
գօմիթէլլէրիլլէ միւնաւալթիլլէ վար տըր, Կա-
լազ գօմիթէսիսին մաշէլլի թէհարրի իւլ,
հիւսանէլլէ վէ իսթիլլաւ թէլլիլլէ իսթի
պէտանաւէլլէր վէ Լօնտալ իւլ ժէնէվտէն
կէօնտէրիլլէր թալիմաթնաւէլլէր զապթ օ-
լուսմուլ տուր:

Մալիւմաթ զազթաւը տալի Րուսանիա
զազթալարընաւան պիր վիլնիլլէր նաղլ
իլլէմիւ տիր, Կալազ բօլիս միւսարիսին թա-
լէպի իւզէրիսնէ Պիւքընտէ Սալֆիլլէր վէ-
նէրէ մաշէլլէր բօլիսի՝ սեպա. Չալա Բա-
րիքեան նաւ էրմէնիսին խանէսիսի թէհար-
րի իթմիւ տիր, Հիւնի իսթիւպալընա մէր-
գուլ, ժէնէվիլլէ Դրօշակեան գօմիթէսիսին
էվրազը մուգիլլէրիսին թէլլիլլէ մէմուլ օլան
Մարգարըն իսթիլլէ կէլմիւ օլան պիր բաթ-
թի Կալազտա Մարգարըն խանէսիսին կէօն-
տէրմիւ օլաղընը սէյլէմիւ տիր, Պուսուս
իւզէրիսնէ միւստալի ումուսիսին էմիլլէ
բաթթէր քօսթախանէլլէն ալընարազ, մուգիլ
քաղըլարըն հալի օլաղը կէօրիւմիւլլէրիս
Րուսանիա հիւքընալթի էրմէնիլլէր նաւըն
կէլլէն հէր չէյն թէտգիլլէր վէ մուգիլ
քաղըլարըն պուսլուսաւաղընա հիւքընալթէ
թէսիլլէրի քօսթախանէլլէրէ էմի իլլէմիւ տիր,
Տէրիսաւալթիլլէ իւլ մուսապէրէ իտէնիլլէ
Պիւքընտէ զազիլլէ չըգարըլմը տըր, Ֆե-
սաւաղլար պու էմիլ վէ գօմէլլէրէ մէնուս
էրմէնիլլէրիսին թարա իտիլլէրի հազղընա
մէնիսի վիւթէլաւա վիլլէն գարարը խա-
պէր ալաղլարընա, գուլլէթաւն տիւլ-
միւլլէր, վէ Րուսանիա չէհրիլլէրիտէ պու-
լուսան րէֆիլլէրիսնէ, քէնտիլլէրիսի կիլլէ-
մէլլէրիսի եաղըլար իսէ տէ, պու մէք-
թուպար տա քօսթախանէլլէրտէ էլէ կէլթի-
կիւտէն, մուգիլլէր քաղըլարըն էլտէն էլէ
կէլթիսի քիւլլէն մէն իտիլլէր տիր, Ինրա
իտիլլէն թէտգիլլէր իւլ, Րուսանիա գօմի-
թէլլէրիսին մուհիմ մաւալլէր իշին Պիւք-
ընտէ մէրքէլլէ գօմիթէսիսին մուսալթալար
կէօնտէրիլլէրի, վէ մէրքէլլէ գօմիթէսիսին
տէ քէյֆիլլէրի տէրալ Լօնտալ գօմիթէ-
սիսնէ թէպիլլէ իլլէտիկի անալըմը տըր,
Գօմիթէսիսին էքսէր րէիսիլլէր Րուսանի օլապ,
պուսլար՝ քէնտիլլէրէ քիթաւէթ իտէնէք
գաւալ աղլէնէ մալիլ տիրլէր, վէ թիւս-
րէթ իլլէրիլլէ տէ մէլաւալմաղաւ տըրլար

Ր Ո Ւ Մ Ա Ն Ի Ա Ս Ա Ե Ր Մ Ե Ն Ի Լ Ե Ր

Իգտամըն՝ հոկա. 8 թարիլլիլլէ Բէթթէս-
պուրկաւան ալընաւ պիր թէլէկրաֆ մալիւ-
մաթընա խաթիւտէն պէտանընա կէօրէ,
Րուսիա րէսմի զազթաւը Չարըն էրմէնի-
լէրէ տարի պիր էմրանալէսիսի Ֆէլլ իթմիւ
տիր, Պուսլուսա էրմէնիլլէրիս Րուսանի վէ
տիկէր մէթթէպլէրի՝ Րուսիանըն մէարիթ
նէգարէթի թաշիլլէն իւլալէ գըլընալ տըր,
Գաթալարաւա խապէր ալան Րուսա զազթ-
թալարընը գալլիլլէ, Րուսիա հիւքընալթ-
թիսին պու թէտալիլլէրէ, միւսաւաթընըն
սէպէպի՝ էրմէնի մէթթէպլէրիտէ Րուսիա
տէվլէթիսին տօսթու պուսլուսան տէվլէթի
Ալիլլէն ալէյհիտէ թաշիլլէրիսին վաղը օլ-
մաւը տըր, Ուսարըլ քի պու խապէր թա-
րիք օլմուլ օլան Րուսիա էրմէնիլլէրիսին
գաթալարընը պիր աղ թէպիլլէ իտէնէք տիր:

Բէջիկի մի Բիւզանդիոնեան տախտի օգուտն ունեցունա կէօրէ, եղծածին մաթաւա-սընտան չըգան քիթապար չըգան սէնէտէն պէրու Թիֆլիստէ հիւքիւմէթ Թարաֆըն-տան Թէտգիգ խորտակի կիպի, պու քէրէ Արարատ նամրիսալէ տէ իշպու մուայնէնէ-նէնէ Թապի խորիւն տիր, Բէջալիք մէգ-քիւր մաթաւաւտան չըգընջ օլան 1898 սէ-նէսի Օրացոյցը տախտի ցիւցնոյրա թէօլիմ ի-տիմէթէ, պիւեիւք պիր րուհանիին Թան-գիմ իթմիլ օլտըզ պիր միւթալէտտան ի-պարէթ օլան սան գըսմընտա պազը ճիւզի Թանհիւհաթ իճրա գըլընմը տըր:

ՄԻԻՍԱԼԵՀԱ

Ս. Է. Վինսընթ Ութինատա մալիեէ նազըրըյա թէքար ուզուն պիր միւ-լադաթ իթմիլ տիր, Եունան հիւքիւ-մէթի գօնթըլ հէյեթինին թէյըլի ղէ էսկի ալաճաղըլար իլէ պիր սուրէ-թի թէսպիեէ ագտը մատտէսին տահա էհէմիլեթի ատտ իթտիկինտէն, չիմ տիրէ թագմինաթ իսթիգրազը իշին մուխապէրաթա կիրիլմէք ֆիքըրինտէ տէյիլ տիր, Բեաֆէյի տէվէթլէրին եախտ պիր գաշընըն պու իսթիգրազա քէֆալէթ իտէճէթլէրի Աթինատա մէ-մուլ օլունուեօր, Ղազէթալար՝ գա պինէնին պու քէֆալէթի էլտէ իթմէկէ չալըլմասընը թափսիեէ իտիեօրար:

Սըր Է. Վինսընթ գրալ Եօրկի իլէ տա-խի ուզուն միւտտէթ կէօրիւմիւլ տիր, —Միւլարիլէյին մալիեէ նազըրըյա միւլադաթընտան՝ պիր մալիեէ լաիհա-աթ թանգիմ իտիտիկի գանն օլունու-եօր, Ս. Է. Վինսընթ՝ թագմինաթ իս-թիգրազընըն հուսուլի իշին լազըմ կէ-լէն պանգալար իլէ իսթիլարէ իթմէք իւզըն եազընտա Բարիս վէ Լօնտրաեա աղիմէթ իլէնէնէնէ տիր, —Տէվէթլէր՝ գօնթըլ գօմիսիօնը իշին քէնտի մու-րախաալարընը թայեին իտիեօրար:

Թահտիտի հուսուլ իշին լազըմ կէ-լէն մէմուրարը Եունան հիւքիւ մէթի գաթիլէն ինթիխապ իլէմիլ տիր:

Եունան հիւքիւմէթի՝ թէքմիլ րէ-տիֆլէրի տաղըտըպ, սիլահ ալթընտա եալընըզ իթի սընթ, եանի 20,000 քիլի սագլամեա գարար վէրմիլ տիր:

Բրէնս Մալրօգ օրտաթօնը՝ Տէրի-սաատէթէ միւթէվէճիհէն Աթինատան հարէքէթինի էօնիւմիւլտէքի հաֆթա-եա թէէնիթ իթտիկին ղէ պու թէէ-լիլին սէպէպի մալիւմ օլմատըլընը Լ. Հէրըլա զազէթաթը եազմը տըր:

Ալմանիա վէ ինկիլթէրա սէֆիրլէ-րիլէ Ալսիթիա, Բուսիա, Յրանսա վէ իթալիա մալահաթիլիւզալարը Էվվէլ-քի սապահ Թարապիտա ինկիլթէրա սէֆարէթլանէսինտէ ինթիմա իթմիլ-լէր տիր, Էօլլէտէն սօնրա Պապը Ալիեէ կէօնտէրիթլէրի նօլմատա, մուհէ-տէի գաթիլէնին ագտը իշին Եունան մուրախաալար օլան Բրէնս Մալրօգ օր-տաթօ իլէ Մ. Սթէֆանօնըն Տէրիսաա-տէթէ միւթէվէճիհէն Բէնչէնպիհ կիւ-նիւ (եարըն) Աթինատան հարէքէթ ի-տէճէթլէրին վէ թահաթի հուսուլ ի-շին Եունանիսթան թարաֆընտան իճապ իտէն գապիթան վէ մուրախաալարըն թայեին գըլընտըլընը, վէ Թէսալիա մու-հաճիլէրինին ալտէթիլին պէեան վէ թէպիլիլ իթմիլլէր տիր:

Տիւն սապահ ալընան պիր թէլէկ-րաֆա կէօրէ, Ս. Է. Վինսընթ՝ Աթինա-ճա մէմուրիլէթինտէ մուվաֆազ օլա-մալը տըր:

Միւլարիլէյին՝ Եունան հիւքիւմէթի-նին կէօնթէրիկի վարիտալտան պալ-

գա, Էվվէլա՝ իճապ իտէն ագէնի պուլ-մագ իշին Բիրէ չըմէնտըֆէրլէրի հասը-լաթընըն Ս. Է. Վինսընթ վէ չիւրէքեա-սընա իթէրլէրի, վէ սանիէն՝ Յրանսըզ վէ ինկ. տախ վէ էսհամ համիլլէրինին թէքիլ վէ իսարար իւզէրինէ քէնտիսի 200 միլեօն ֆրանկըզ պիր իսթիգրազ ագտ իտէճէթ իտէ տէ, պունուէն եալը նըզ 140 միլեօնու Եունանա վէրիլէնէ-կինի, վէ հիւքիւմէթի մէգըրլէրին 200 միլեօն իւզէրինէ ֆարիլ իթաթընա մէճ-պուր օլմասըր թէքիլիլ իթմիլ տիր:

Կէչէն ճուսա իթթէսի կիւնիւ գրալ Եօրկի պալ վէթիլ, հարպիեէ վէ մալիէ նազըլարըյա ուզուն միւտտէթ կէ-օրիւմիւլ տիր:

Եունան 1890, 91 վէ 92 սէնէլէրի րէտիֆլէրինին տաղըտըլմաթը իշին պիր էմընամէի գրալի նէյր օլունուլ տուր:

Ալմարալ Գանարիսին գօմանտա իթ-տիլի ֆիլօ Գալամիս իմանընա կէլմիլ տիր:

Էլեթմ Ֆալէրտէ եալընըզ Ալմանիա-նըն Ալկուսթա Վիգթօրիա գըրհըսը պուլունմագ տա տըր, Ճիպրալմար նամ գըրազէթիւ Սալամին իմանընտա տէ-միլ լաթմը տըր:

Կ Ի Ր Ի Տ

Բուսիա խարիճիեէ նազըրը՝ Կիրիտ մէսէլէսինին պիր աւն Էվվէլ թէսպիեէ իտիլմէսի իւզուլմուլը՝ Լօնտրաաթի Բուսիա սէֆիրի վաթթալըյա ինկիլիկ հիւքիւմէթինէ թէպիլիլ իթմիլ տիր, —Եունանիսթանտան ալտէթ իտէն րուհա-սաի էչքընտըն Կիրիտէ կիրմէլէրինի մէնն իշին ալթիլարը՝ իճապ իտէն թէ-տապիլիլ իթթիլապ իթմէկէ գարար վէրմիլլէր տիր, —Պէրլինտէ Օսմանլը սէ-ֆիրի Ալմանիա խարիճիեէ նազըրըյա միւլադաթ իտիպ, հիւքիւմէթի Սէնի-եէնին Կիրիտտէ աաալիլ իպգա վէ իս-լահաթը լազըմէքի իճրա իշին թէտա-պիրի միւթալէքիլիլ իթթիլապ իտէճէ-կինի պիտիլմիլ, վէ Էվրօթալը ալթիլարըն թէքիլիլ իթտիլլէրի աթէրի միւլա-թէլիլ գօմիսիօնուէն գարըն պիր րէս-մի րէթթէսթօնամէ թագտիլմիլլէրիտիր:

Աթինատա պուլունուէն Կիրիտ մէճիլա ագաթընտան պիր գաշ զաթ՝ կէչէն ճու-մաա իրթէսի կիւնիւ Հանիաեա աղիմէթ իթմիլլէր տիր:

Կիրիտտէ նէվրէգօթաա ալթիլէն գու-հուր իտէն հատիսէ սէպէպիլլէ Բէսմօ-տաթի աթէր ալթիլլէրըլը, վէ սալիլ թէ-տապիրի ինթիլաթիլիլ իթթիլապ ղը-լընմը տըր:

Մ Ա Թ Է Մ

Սապըգէն Սիվաս-Թօգաա Էրմիլի-գա-թօլիք մէրիսաաթը օլունա, պիր գէմանտան պէրու իսթիլիլ իլէ Թօգաաա իգալմէթ իթմէքտէ պուլունուէն Գաթիլիլ Կարապետ եպիսկոպոսուն 85 եալընտա օլտըզ հալտէ ալթիլէն վէֆաթ իթմիլ իտուկի խապէր ա-լընմը տըր:

Միւլարիլէյին՝ հաեաթընըն պիւեիւք գըս-մընը թալըտա միլլէթէ խըզմէթլէրտէ կէ-չիլմիլ, վէ միլը ու միլլէթէ ֆալտիլի սու-րէթտէ խըզմէթտա պուլունուլ օլմաթըյ-լա, գալը Էպէտիսի, սիննի չէյիսուլթիլինտէ օլմալլէ պէրապէր, երիէ չայեանը թէս-սիւֆ պուլունուլ տուր:

Թ Է Վ Զ Ի Հ Ա Թ

Մէքլէպի Հուգուգը Եանանէ միւ-տիրի Բեազիմ էֆ. եէ ուլէա Էվվէլի, Սըհհիսէ մէճիլիլ ագաթընտան Արիֆ պէյէ ուլէա սանիսի իւլթալէրի թէվ-

ճիհ. Վան վիլաեթիլինտէ Ատէլէվազ գալմագալըլը՝ Կիւ վալ գալմագալմը Սապիլմ էֆ. եէ Կիւ վալ գալմագալմը Պ. Գոեուլհիսար գալմագալմը Իգգէթ էֆ. եէ, Սիվաս վիլաեթիլինտէ Գոեուլ հիսար գալմագալմը Մէքլէպի միլ-քիլի Եանանէ մէճիլլարընտան Սըրիի պէյէ թէվիլիլ, Ալմանիա սէֆիրի պա-րօն Զաուրմա Եէլլէ մուրասաա Մէճիլի, սէֆարէթ միւլթէլարը Մ. Շիլլիլլէր Եանանէ մէճիլլարընտան սէ-ֆիրի մախուլմընա Յիւնիւ Մէճիլի, սէֆիրի գըզընա Ալմանի Եէֆալթ, Թիւհարէթ իտարէսի միւտիրի Բէքիլ Մուհիպ պէյէ Յիւնիւ Մէճիլի իհսան:

Պէյրուլ վիլաեթիլի մէքթուպ-ճըսը Մէհմէտ Ֆախի պէյէ ուլէա Էվ-վէլի, Զիրաաթ պանգաթը մուհաալէ պալ քեաթիլի Գարապալտան Միհրան էֆ. իլէ Գուտսը չէրիֆ սանճաղը թահ-րիլաթ միւտիրի Զիւհտի էֆ. եէ սանիէ միւլթէմաթի իւլթալէլիլ, Խիւտալմէն-տիլեաթ վալի վէքիլի ալթուֆ. Խալիլ պէյ էֆ. եէ Ալմանի Օսմ. Պապը Ալի թէք-ճէմէ օտաթը մուհիմէ միւտիրի Շիւքիլ էֆ. եէ Զնիլ Օսմ. վէ սէր խալիլէթի ճէմալ պէյէ Զնիլ Մէճիլի, Ալէմալթ-պաաթը սէր միւլթէթիլալէրինտէն Մի-րիսան էֆ. եէ Սէնաի միտալեաթը իհ-սան պուլունուլ տուր:

Տ Ա Թ Ի Լ Ի Տ Է

Շէրիմիլապէ պուլունուէն զազի աթէրլէր-ալէն տիւն 135 նէֆէրի մէվէթէթլէրինէ կէօնտէրիլլէր տիր:

—Վիլաեթը Եանանէտէ Եօլլար պէտէ-լաթը նազալէսինին պագաթընը թահ-սիլէ Պէյրուլ թօլիս միւտիրի սապըք ճէ-մալ պէյ մէմուր օլմուլ տուր:

—Շէրիմիլապէ թէսսիս իտիլիլ օլան պագաթընթիլաալէ միւտիրի Մ. Նիգօլ պիր գաշ կիւնէ գաթիլլէն շէրիմիլապէն հա-րէթէթլէ ֆաթիլեաթըյա Բարիսէ կիտէնէ ք տիր:

—Օրման Նէգարէթի հէյեթի ֆէնիլէսի րէլիս նազիլ պէյ տիւն Սէլանիլէ կիթմիլ տիր:

—Սիվաս վէ Սաֆաթ ճիւլարընտա հալտա-լուգ իտէն էչքընա իթիլլէրինտէն Յոլսէֆ-արըլ իթաաթ իթտիկի կիպի, ալթիլ րէիս-լէրտէն Միսաա օլլընըն տախ իթի րէֆիլլէրի օլան ճիպանի վէ Համարաթուլըն ճանիկ միւ-թէսարըլընտա արըլ իթաաթ իլլէտիլլէրի, վէ պուլարա ուսուլլէն քիլիստէ եէմին իթտիլլէրինէ կիթիլլէրէ գազէթալարաա եա-զըլմը տըր:

—Իեանէ սէրկիլինէ շիմիլիլ գաաթար 1 միլեօն 700 պիւն զուլթ պիր մէպալ, վէ 3 միլեօն 300 պիւն զուլթ էչեա իհտա օլուն-մուլ տուր:

—Տէյիլ Գրօնիլլէ նամ ինկ. զազէթաթը-նըն Տէրիսաաթլէրին ալտըլըն պէեան իլէ նէլր իթտիկի պիր թէլէկրաֆտա, Անտա-լուտան ալտէթ իտէն պիր Էվրօթալընըն էրմէնիլլէրին սաթիլ օլտըլարը պազը մ-հէլլէրտէ էրմէնիլլէրէ գարըն եէնիլլէն պիր գալըլըլըլը չըգարմագ իշին հէր շէյին հա-զըր պուլունուլըլընը թէսմին իլլէտիլլէր եա-զըլմը տըր: Իգտաաթ զազէթաթը՝ պու խա-պէրին պիլսաա օլտըլըն պէեան իտիեօր:

—Ալսիթիա սէֆիրիլին պու կիւն շէհ-րիմիլ պալմէթիլլէ պէքլէնիլլէր, Միւլարի-լէյին ճուսա իթթէսի կիւնիւ հուգուլը իմ-րէրաթօրիլլէ գապուլ օլունուլ տուր:

—Ալմանիա սէֆիրի եազընտա մէքթու-նէն շէրիմիլապէն մուֆաթաթ իտէնէք տիր:

—Օսմանլը վէ Իրան հուսուլտընտա թէտ-գիլթ իճրաթը իշին միւլթէլիլ գօմիսիօն թէլիլլէն տախ հիւքիւմէթի Սէնիէ ճա-նիպիլլէն վուգու պուլան թէքիլիլ Իրան հիւքիւմէթի գապուլ իլլէմիլ տիր:

ԻՔԻ ՊԻՍՈՒՉԼԱՐ

Մարի Թերզին իւր աչքը նկ. օլմուշի տի. Մեզպուրէ պուշուռն հազարն տալա խապէր ալմը օլմաւը, զաթէն էնէմիւնէթի տէ Եօգ իտի. Մարի՝ պու առնէմի ֆէվգէ-լասէ Թահգիր իտէր, վէ օլ հալիմ, լաթիֆ վէ ինսանիւնէթի Ժան Վեօլէնի օլ գաւառ սէվէր իտի քի, Միւլպէրկի արթը տիւլիւ-նէմէզ իտի. Մէրգուսն, անհագ, հուզուգ տէրալէրնի իքմալ իւլ, ումուրը առնէնէ կիրմիլ օլտըղնտան խապէրտար օլուպ, պալ-գա պիր պիրտիկի Եօգ իտի.

Յազաթ Միւլպէրկէ պէնգէնէ պու սէր-սէրի բիմ իտի.

Մարի՝ պու ճիւնէթի իւմիտպուր օլմաւա պալաւը, իւզու իւմիտ, քէնտիսինի հէմ սէվիւնտիւնէթի, հէմ տիթըլմէթի իտի.

Պու սէրսէրինի սահիւնէ քէնտի օլու օլմասը միւմթիւն մի իտի. իւզու ֆիքը քէն-տիսինի կէլտի իտէ տէ, պուսն էնէմիւնէթ վիրմէթորու. օլսա օլսա օ թիմսէ՝ Շարլունէն ետ պիր իսլահիսանէ տէ, ետիտ պիր էօթուլ-լաւնէ տէ սահիպսիք շօնուլար մէրքէլէ-րինտէ Թանըմը օլտըղ պիր արգատալը օ-լուպ, քէնտի օլու օլմասը՝ պիւնիւք պիր իգպալ իւլ օլապիլի իտի.

Պու ճիւնէ մէզպուրէ աղը կիտիպ, մէր-գուսն իսթիմէպ իթմէք, իսթիսի սօրմագ Թասապուրնտան քէնտիսինի մէն իտէմէթիպ, հազարքէթի հալէ վազը օլմալ իւլն, վազ-թըն կէն օլմասը վէ շօնուլարն ետթմը օլմալարը իսթիմալինէ րաղմէն, աղը կիտի-տի վէ գաթուսն չալտը.

Շարլո գաթուսն աչարաք,

— Սի՞գ մի սինիգ մատամ, պանս ինթի-հանընը մը վար տըր, տէտի.

— Սայր, խայր Շարլո, ֆազաթ ետնը-նըզտա ետթըրմագ տա օլտըղնը արգատա լընըղ կէթմէք իսթէրիմ.

— Ահ մատամ, կիթտի.

— Գիթտի մի.

— Էվլէթ, լաքին պէլիւ պտէթ իտէր... էջլէ կէթիւնիւթորու, Հաթթա օրմանտա տօլալմա ետթտիկինի, վէ եթուլուրտա ալտէթ իտէնէ կինի սէջլէտի. Պուսնէլա պէրապէր բէք տէ էմին տէջիլիմ...

— Վա՛յ...

Պու գատուն նիշին պու գատար տիթրէ-թորու. նիհանէթ անըն քէնտի օլու օլ-տուղուսն տալի մէյաանտա հիշ պիր էսէր Եօգ իտի. Յիքրինտէ տօղմուշ օլսն նէվիմա պիր տիվանէլիք՝ քէնտիսինի պու իւմիտի վէրտիլիթորու. Յազաթ քէնտիսինի պու ֆիքընի իւլէրիսինի սէվգ իտէն պիր իգթի-տարա իթաթէն.

— Շարլո, սիգ պու տէլիքանընէնէրէ տէ Թանըմը, տէյի սօրտու.

— Լա Մօթ-Պէօփու շիֆիլիքէրինտէ.

— Օ տա սիգին կիպի բէտէր վէ վալիտէ. օրիգ մի տի.

— Էվլէթ մատամ.

— Բէտէր վէ վալիտէսի վէֆաթ մը իթ-միլ տիրէր. քէնտիսինի էօթիւք միւ տիր.

— Պիւնիթ... քէնտիսինի Թէրք օլուսն. սուշ տուր.

(Տէվալի)

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Չարլէնպի 1 հոկտեմբեր

Գոնաօրտ պու սապահ աղը 24 06
Երմէնտըֆէր պու սապահ 3ր. 413 50

Պանգ 0թթման 0.1. 45

ԱՅԶԷ ՖԻԵԱԹԸ

Մէնիտի	107 25
Պէլիք	103 20
Մէթալիք	98
Ինկ լիւսը	109 36
Բօլ էմբէրիս	89 20
20 ֆրապլըք	87 42
Գրիմից	51 08
Բուպիլ քեալըտ	8 62

ՊԱՆԳ ԷՍԲԵՐԻԱԼ ՈՐԹՈՍԱՆԸ

ԱՆՈՆԻՍ ԵՐԻՔԵԹԻ

Մէրմանէսի 10,000,000 լիւա տըր

Մէրքէլի իտարէսի Գալաթատա տըր.

Իթանապօլտա, Համիտիէ հատնէսինտէ Թօմսօն խանընտա, վէ Պէյօղլունտա Տօղրու եթտա 190 նումէրօլու տալիւտէ պիրէր շիւ-պէսի վար տըր.

Հօնտա վէ Բարիստէ պիրէր իտարէլաւ-նէսի մէվնուտ տըր.

(Շիւպէլէր)

Անթալիա	Ատանա	Այտըն	Հալէպ
Իսկէնտէրիէ	Էտիրնէ	Էնգարէ	Գալաթա
Պէյրուս	Պրուսա	Շամ	Գօնիա
Հարնաքա	Գահիւրէ	Լիմասօլ	Մէրսին
Նազլիլի	Նիքօսիա	Ուշաք	Ֆիլիպէ
Բօրսալի	Բուսնուք	Սէլանիք	Սամսօն
Իգմիր	Սօֆիա	Թրակիզօն	

Պանգը Օսմանիէ Թանգիլաթ վէ ետ պու-նա միւմալի էվրաք տէրօղլիթ օ իտիւմիսի մուգապիլինտէ, գաթի վէտա իւլ վէ ետ հիսապը ճարի իւզրէ ագչէ իգրապ, վէ կէ-րէք մէմալիքի Շահանէ վէ կէրէք մէմալիքի էնէպիլիէ էլիւն չէք վէ բօլիչա մուս-չալթը ինրա օլուսնուլու կիպի, զիքըյմէթ էլիւս վէ սէնէտ տալիս հիւֆ իտիլէր, վէ հիսապը ճարի աղը.

Պուսնտան պալաք մէմալիքի Շահանէ վէ մէմալիքի էնէպիլիտէ գուրօնլար պէտէլի-նիս իսթիֆաթը՝ սէնէտէր Թէտիսիաթը վէ մէպիւքեթաթ ախը ու իթասը իւլ պօրսաեա ախտ մուսմէլաթ տալիս տէրիւսնէ օլու-նուր.

Պանգը Օսմանի՝ գաթի վատէ իւլ վէ ֆալիք մուգապիլինտէ ագչէ գապուլ իտէր. Պու վատէ պիր սէնէլիք օլուր իտէ, ֆալիք-նիս միգտարը եիւզտէ 2 պլ. 3 պլըք օլուր իտէ, ֆալիք եիւզտէ 1 պլ. վէ 3 պլըք օլուր իտէ, ֆալիք 100տէ 1 րատտէսինտէ պու-լունուր.

Պանգը Օսմանիին իսթանապօլ իտարէ-լանէսի, պալէատտէ պէնան օլուսնա մուս-մէլաթտան պալաքա, էմթաթի թիւնարիէ իւ-զէրինէ ագչէ իգրապ իւլէտիկի կիպի, տէրօ-ղլիթ օ հալինտէ էլիւս իսթանալիէ տալիս գա-պուլ իտէր. Պէյօղլունտալի շիւպէսի տա-լիս՝ էմթաթի թիւնարիէ միւսթէսն օլմա-րալէք, եթարըտա զիքը օլուսնա պիւնիւլէ մուսմէլաթը իսթա վէ պուսնտան պալաքա Բու-մէլի շըմէնտըֆէր թանգիլաթը իւլ Լիւ տը Բարի, Բանաւա վէ սալի իքրամիլի թան-գիլաթ տալիս ախը ու իթա մուսմէլաթը. նը ինրա իւլէր.

Ի. Թանապօլ իտարէլանէսի վէ Պէյօղլու շիւպէսի՝ Բուսնի շըմէնտըֆէր թանգիլաթը րօմէսլէրի տալիս ֆիրուսթ վէ 50 լիւաեա գատար օլմաք իւզրէ եիւզտէ 3 ֆալիք մու-գապիլինտէ հիսապը ճարի իւլ ագչէ գա-պուլ իտէրէր.

3-8

ԱՍԶԻԳԻ ԻՄԹԻԵԱԶ ՎԷ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԱ
ՅԱՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ

— Բօշիլա պանգաթընն Վիլնա շիւպէ-սի միւտիլի Մ. Բօշիլա վէ պարօն Թրիքէլ-քէնտի Թէնէլիքի վարօրտըլա րազար կիւնիւ շէհրիպէ կէլիւլէր տիր.

— Բուսիա սէֆարէթին Տօնիք նամ վարօրը Օտէսանա կիթմիլ տիր. Եազընտա եէրինէ տիկէրի կէլէնէք տիր.

— Պուլկար գաթու քէթիւտալըղընն պալ քեթթիպի Մ. Ջօգօֆ՝ րազար ագչամը Սօֆիաեա կիթմիլ տիր.

— Գոմանտան Պէրմիլ՝ էվլէլիքի սապահ Սօֆիաեա Տէրիստաթէ կէլմիլ տիր.

— Մաթէտօնիսին Յիլիք նամ գրալընն թարիլին հալի օլարաք ախիլէն ֆէսն-տիրէտէ պուլունան մէզարար՝ Միւզէր Հիւ-մանուսն կէնտէրիլիլէր տիր.

— Այվալըք հիւքիւմէթի մանէլիլիէսինէ, Թիւթիւն գաչազըլարընն տէրտէսթ իթմէք իւզրէ էվմիլի լաղըմէ վէրիլիլ տիր.

— Թէհրան սէֆիլի սապարը Միւնիֆ բա-լա իւլ սէֆարէթին պալ քեթթիպի Ճէլա-լէտան պէյ Տէրիստաթէ վասըլ օլմուշ-լար տըր. Բաշաթ միւլարիլէյն տօղրուսն մուպէյնի Հիւմանուսն աղիմէլի, արգը ու-պուսնիլ իյլէմիլ տիր.

— Պիր գաչ Արնապուս գապիլիսի րէիս-լէրի Եօթորա վալիսինն նէզտինն աղիմէլի-լէ, արգը իթաթ, վէ պուսնտան պէյլի Թէ-պաթի սատըքալ Շահանէտէն օլաճաղարը-նը պէնտէ իյլէմիլ տիր.

— Բէնէլիպի կիւնիւ Եանիա օրտըսընա 20 պին շուվալ ուն կէնտէրիլիլէ տիր.

— Վօլսեա 250 աթ վէ 2 նէֆէր պալ-թար կէնտէրիլիլ տիր.

— Ավսթրիանը 200 թայֆաթը վէ 14 թօրու համիլ թիկը ետթըրալէթի Գան-տիստան իգմիրէ կիտիպ, 21 թօրաթարաք Օսմանը գալէսինի սէլալմալը տըր.

— Գըպըսըն Ջէման նամ թիւրքէք դա-զէթաթ, մանէլիլի հիւքիւմէթինն, իսլամ էհալիսին սիւսնալընն ճէպրէն ալմագաթ օլտըղընն եազմը տըր.

— Չանաք գալէ պօղազընտա ինրա իտի-լէն Թօրբիլ թալիլէրինտէն պուսն իթտիկի սըրտաթ, Սապահ գալէթաթ մէզթիւր թօր-բիլիլէրին՝ հէր նէվ պիւնիւքիւքտէք հարապ սէֆիլիլէրին մանգ իթմէկէ միւզթէտիր օլտուլարը՝ իւզու թալիլէրտէն տնալը-տըղընն եազմը տըր.

— Միսանուսնին Մէքէ, Շէրէֆ վէ Գեա, միւլալա վարօրալը՝ սիւսն ալթընն ճէլալ իտիլէն 20 պին եէլի տաթիլ իւլ 1400 գա-թըն նազլէ մէմուր օլմուշար տըր.

— Շուսնտէ Անտօլու միւլէթթիլի Շաթիլ րաչանըն էրգրուստա պուլունտըղ, վէ տէրուսն շէհրիտէ առալիլն պէր քէմալ իտուկի մանէլիլնտէն եազմը տըր.

— Մանաթըր վիւսնիլինտէ հայտուս-լուք իտէն Եուսնա էզգրեաթնտան գաթիւն Ճէլտալաքա վէ Վալիլ նամ լախար տէր-տէսի իտիլիլ տիր.

— Կէլէն կինի Գաթըթիլինտէ իսկէլէ պալընտա 3 եանի ալնը, սիւտնիւ վէ գահիւ-նի պարաքալարը ետմը տըր.

Ավսթրիանը պալը շէհրիլէրինէ գաթ-եազմը տըր. Սուսնալիլ իւլ Միւլըրիս-լիւկ, Սալապուրիկ, Ինսպուրգ, Իկլան վէ Համալիլիկ գիւստէ գար տիւլալը, վէ Թէրմիլիլ օլթըրտան 2 տէրէնէ ալաղընն տիր. Գարատէնիլաթ Գիլիսա տալիս գար եազմը տըր.

ԱԼԷՔՍԱՆՏՐ ՄԱՆՍՈՆԻ նամ իթալիան միւլէլիլիլն տալը մէշուրէսինտէն օլուպ, 17նիս սըրտա Միւսն շէհրիլին պալը վէ-գաթի թարիլիլիլն հալի օլան վէ րօման շէլիլնտէ Թէլիլիլ իտիլիլ պուլունան

ԻՔԻ ՆԱՄՁԷՏԼԷՐ

Նամ էսէրի ճալիպ վէ էնէմին՝ էրմէնի իւլ հրուք վէ թիւրքի իւլ իպարէ օլարաք Թէր-նէմէ վէ նէլիլնէ, էօնիւմիւքտէք հոկտ. 15-տէն իթիպարէն պալանաճաղը միւլէրնիմ վէ նաչիլի թարաֆլարընտան իւսն օլունուր